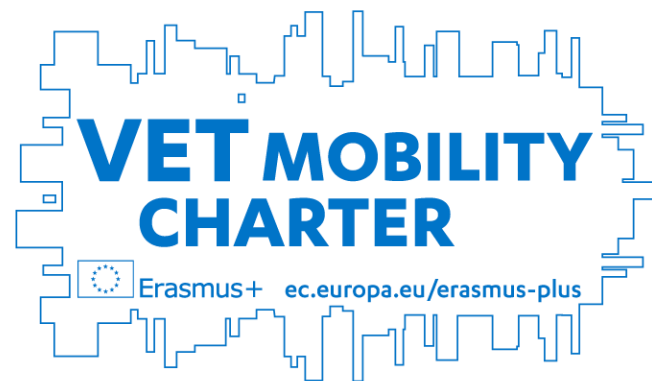




*"Życie jest trudną lekcją, której
nie można się nauczyć.
Trzeba ją przeżyć"*

Stefan Żeromski



Zespół Szkół Technicznych i Ogólnokształcących im. Stefana Żeromskiego w Częstochowie

XII Liceum Ogólnokształcące

Klasa prawniczo – ekonomiczna

Klasa biologiczno – chemiczna

Klasa mundurowa

Technikum nr 6

Technik informatyk

Technik hotelarstwa

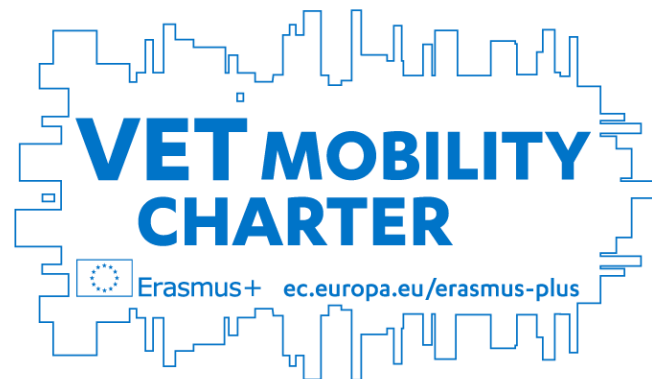
Technik usług fryzjerskich innowacja - kosmetyka i pielęgnacja urody

Technik żywienia i usług gastronomicznych

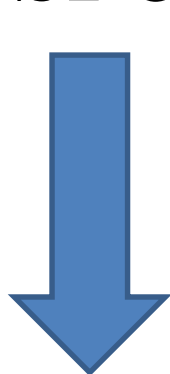
Branżowa Szkoła I stopnia nr 4

W zawodzie: fryzjer

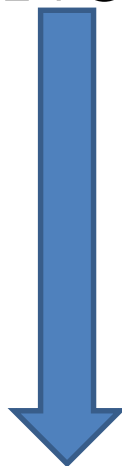




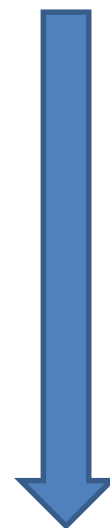
SPOŁECZNOŚĆ SZKOLNA



998 uczniów



86 nauczycieli



20 pracowników
administracji





- 15 lat doświadczenia we wnioskowaniu i realizacji projektów mobilności dla uczniów technikum - realizacja projektów od 2005 roku



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny





M05/070/k/A/047, M06/150/k/A/471,
LdV/M06/k/Pla/640, 07-LdV/M07/k/IVT/199,
2010-1-PL1-LEO01-10383, 2011-1-PL1-
LEO01-19213, 2012-1-PL1-LEO01-27093,
2013-1-PL1-ESF01-37855, 2014-1-PL01-
KA102-000126 2016-1-PL01-KA102-023791
2017-1-PL01-KA102-035747 2018-1-PL01-
KA102-048099 2019-1-PL01-KA102-062497

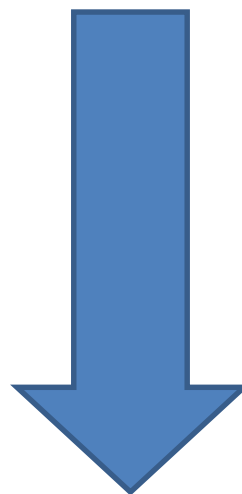
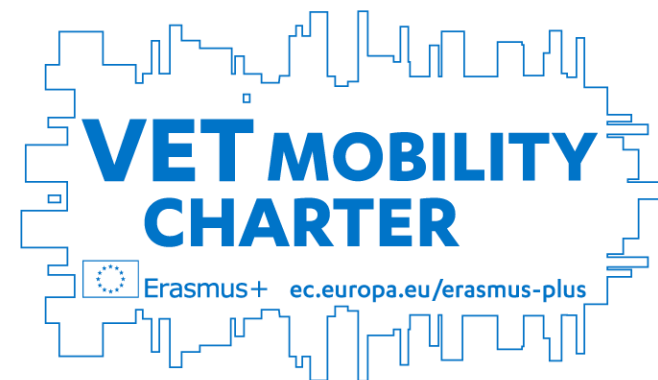




2019-1-PL01-KA109-066326

**Zespół Szkół Technicznych i
Ogólnokształcących im. Stefana
Żeromskiego w Częstochowie uzyskał
*Kartę jakości mobilności w
obszarze kształcenia i szkolenia
zawodowego.***



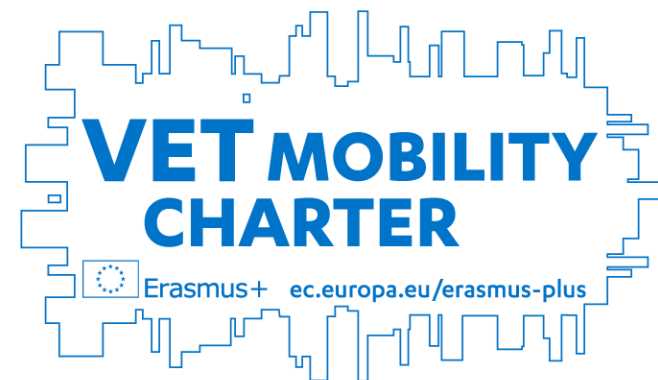


Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



520 uczniów





ZAPEWNIANIE JAKOŚCI



dokumentacja

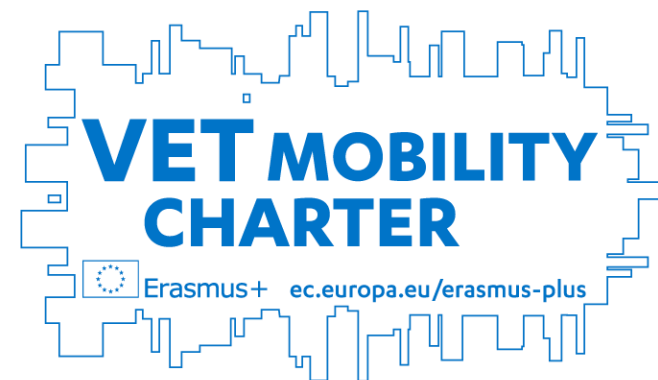


monitoring

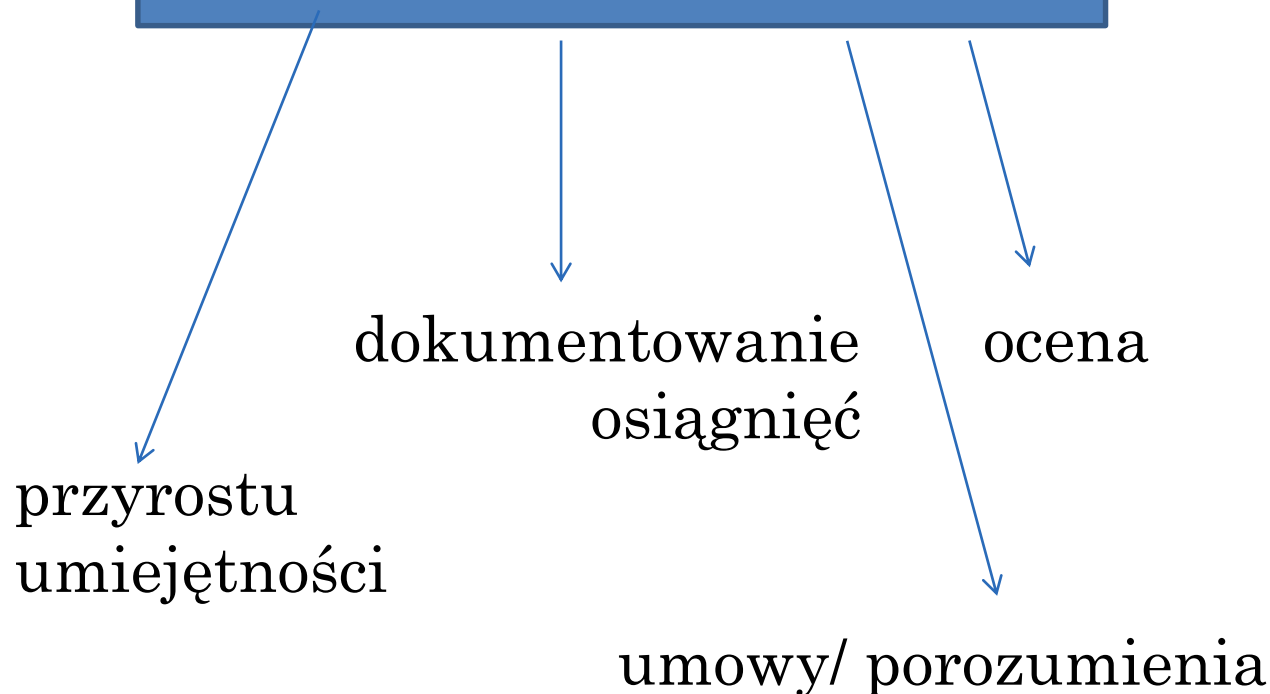


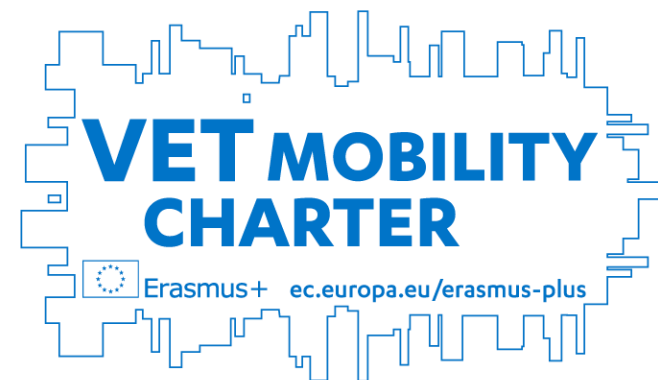
ewaluacja





DOKUMENTOWANIE





umowy/porozumienia
PRZED ZŁOŻENIEM
WNIOSKU

List
intencyjny



ERASMUS+ LETTER OF INTENT

Sistema Turismo is an Italian accredited training centre, that promotes, organises and manages internships and educational programmes for young students, teaching staff, unemployed, young workers and organisations coming from all over Europe.

Our mission is providing educational experiences in territories that, given their economical, historical and social characteristics, make it possible to increase beneficiaries' career prospects. According to this mission, our agencies in Rimini and Potenza are a real gateway to learning, where it is possible to link organisations and individuals needs with the *know how* and social life of the territory.

Established in 1996, Sistema Turismo nowadays deals with:

- **International mobility** and work experience in all vocational sectors.
- **Training courses** as an accredited centre, mainly in the field of Tourism (with different editions of Rural Tourism Master and courses and seminars on Rural Tourism and Hospitality and Catering sector), Social Services (Sistema Turismo launched a successful 2 year course on Tagesmutter) and Culture (different courses and Master about Management of Cultural Heritage. Sistema Turismo plans and manages those courses for postgraduated students, university students, unemployed, entrepreneurs and employees.



Wstępne porozumienie ECVET



The preliminary learning agreement with ECVET evaluation

Project: „Technik na stażu- trening kompetencji zawodowo – społecznych w kształceniu praktycznym uczniów branży usługowej i informatycznej”

Sending organisation

<u>Name of organisation</u>	Zespół Szkół Technicznych i Ogólnokształcących im. Stefana Żeromskiego w Częstochowie
<u>Address</u>	Al. Niepodległości 16/18, 42-200 Częstochowa, Polska
<u>Telephone/fax</u>	+48343709552
<u>E-mail</u>	zstioimzeromskiego@poczta.onet.pl
<u>Website</u>	www.zeromki.czest.pl

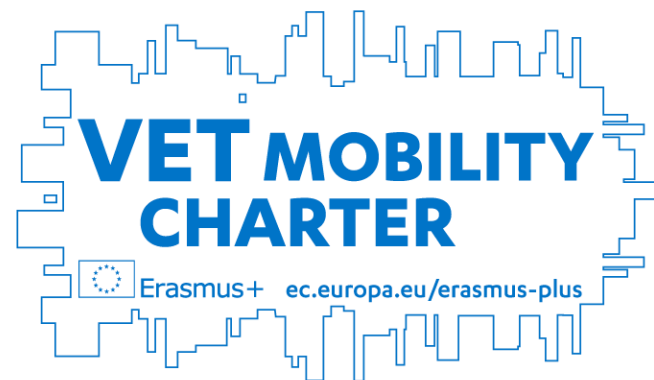
Title of the qualification: Hotel industry technician

Title of units:
T. 11 Arranging and realisation of services at a reception
T. 12 Guests service at a place providing hotel services

Learning outcomes:

- T.11 The student prepares documents connected with check-in and check-out procedures.
- T.11 The student prepares documents related to the settlement of the costs for the stay of guests
- T.12 The student operates appliances and devices for the maintenance of cleanliness
- T. 12 The student prepares housing units to take guests
- T.12 The student prepares consumption room to serve guests





Program stażu



POROZUMIENIE O PROGRAMIE STAŻU

TRAINING AGREEMENT

Projekt: „Wiedza, umiejętność, język - europejski trening kompetencji zawodowych techników branży usługowej i informatycznej.”

Organizacja wysyłająca: Zespół Szkół Technicznych o Ogólnokształcących im. S. Żeromskiego w Częstochowie.

Organizacja przyjmująca: Sistema Turismo

Work placement in companies embrace:

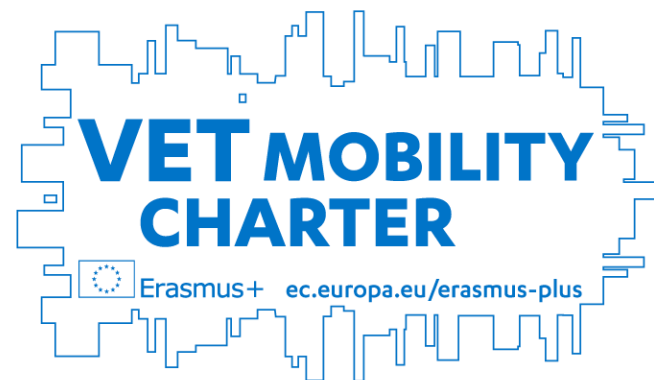
Hairdresser's technician:

- assesses the hair and head skin condition
- selects methods and techniques for hair and head skin care
- selects hair and head skin products
- performs treatments of hair and head skin care
- selected techniques, methods and ways of haircut
- respects the principles of hair division into sections and separations to a specified line of a hairstyle
- carries out haircut for men, women and children



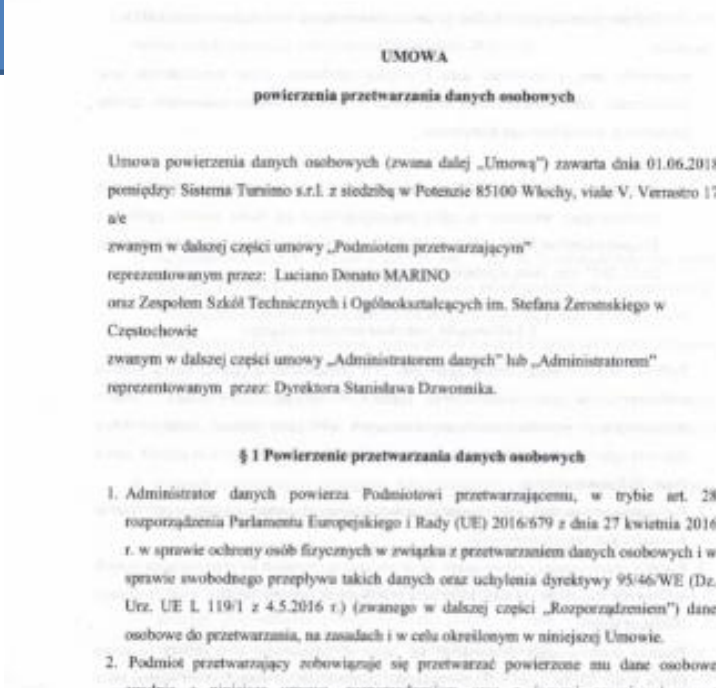


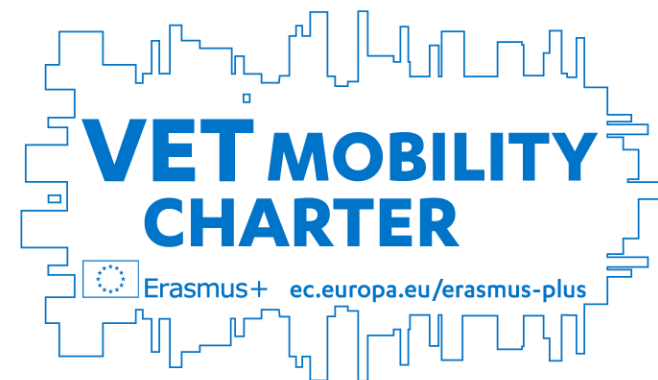
Erasmus+



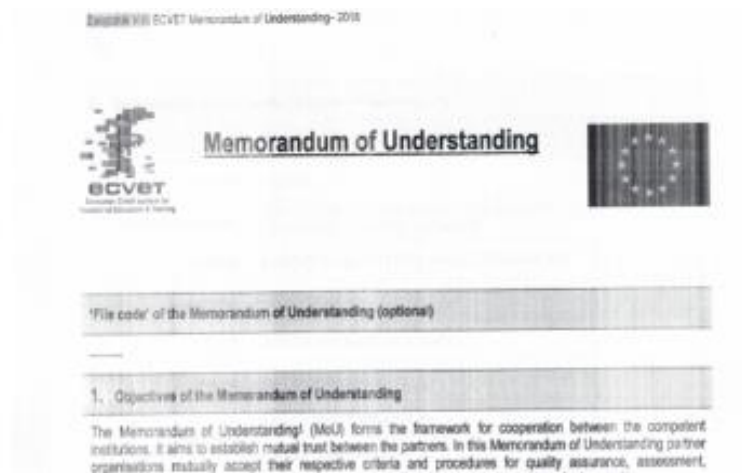
Umowy/ porozumienia
PO UZYSKANIU
DOFINANSOWANIA

Umowa
RODO w
j. polskim
i angielskim





Memorandum of Understanding





Umowa z uczestnikiem Wraz z załącznikami

Załącznik V/VI – wzór umowy pomiędzy organizacją wysyłającą uczestnikiem mobilności (osobą uczącą się). Akcja 1. sektor Kształcenie i Szkolenia Zawodowe program Erasmus+. Konkurs 2019

Umowa pomiędzy organizacją wysyłającą a uczestnikiem mobilności (osobą uczącą się)
Akcja 1. w sektorze Kształcenie i szkolenia zawodowe

[Niniejszy wzór zawiera minimalne wymagania, jakie powinna spełniać umowa i może być dostosowany do potrzeb instytucji wysyłającej.]

Oznaczenie niebieskie – komentarz – fragment do usunięcia z dokumentu

Oznaczenie żółte - fragment do edycji/uzupełnienia

Umowa przygotowana dla konkretnego ucznia nie powinna zawierać żadnych zaznaczeń wyróżnionych kolorem żółtym lub niebieskim.

Niniejszego wzoru nie stosuje się do wyjazdów uczniów finansowanych z budżetu programu PO WER.]

[pełna nazwa urzędowa organizacji wysyłającej i numer akredytacji (jeśli dotyczy)]

Adres: [pełny adres siedziby]

dalej zwany/-a "organizacją", reprezentowany/-a do celów podpisania niniejszej Umowy przez [imię, nazwisko i stanowisko] z jednej strony i

Pan./Pani [imię i nazwisko Uczestnika]

Data urodzenia: _____ Obywatelstwo: _____

Adres: [pełny adres]

Telefon: _____ E-mail: _____

Plec: [K/M/Nieokreślona] Rok szkolny: 20...20...

Załącznik V/VI-III/IV Zobowiązanie do zapewnienia jakości mobilności. Konkurs 2019

ERASMUS + MOBILNOŚĆ W RAMACH SEKTORA KSZTAŁCENIE I SZKOLENIA ZAWODOWE ZOBOWIĄZANIE DO ZAPEWNIENIA JAKOŚCI MOBILNOŚCI

ORGANIZACJA WYSYLAJĄCA ZOBOWIĄDUJE SIĘ:

- **Wybrać** odpowiedni kraj docelowy, organizację przyjmującą, czas trwania wyjazdu oraz program szkolenia, co umożliwi osiągnięcie zakładanych celów edukacyjnych.
- **Wybrać** uczestników na podstawie przejrzystych, jasno określonych kryteriów.
- **Określić** efekty uczenia się w kategoriach wiedzy, umiejętności i kompetencji, jakie mają zostać osiągnięte podczas szkolenia.

Załącznik V/VI Promocja i program zajęć EC/VET dla uczniów i osób uczących się w ramach sektora Kształcenie i Szkolenia Zawodowe w programie Erasmus+. Konkurs 2019



1. Dane uczestników	
Dane kontaktowe organizacji wysyłającej	
Nazwa	Zespół Szkół Technicznych i Ogólnokształcących im. Stefana Żeromskiego w Częstochowie
Adres	Al. Niepodległości 15/18, 42-200 Częstochowa, Poland
Telefon/fax	+4834370662
E-mail	ztk@imzeromskiego@poczta.onet.pl
Adres strony internetowej	www.zeromski.czest.pl





Erasmus+



Umowa z organizacją
przyjmującą -
pośrednikiem



Erasmus+



Prot. N.

ACCORDO FINANZIARIO NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA ERASMUS PLUS
FINANCIAL AGREEMENT UNDER THE ERASMUS PLUS PROGRAMME
UMOWA FINANSOWA W RAMACH PROGRAMU ERASMUS PLUS

Tra/ Between / Pomędzy

Gmina Miasto Częstochowa
ul. Śląska 11/13
42-217 Częstochowa
POLAND
VAT number 573 274 58 83

Zespół Szkół Technicznych i Ogólnokształcących im. S. Żeromskiego w
Częstochowie,
Al. Niepodległości 16/18,
42-216 Częstochowa
POLAND

In seguito denominato "ORGANIZZAZIONE PROMOTRICE"
Hereafter denominated "PROMOTING ORGANISATION"
Zwana dalej "ORGANIZACJĄ PROMUJĄCĄ PROJEKT"

e/and/ i

Sistema Turismo s.r.l. socio Unico
Ufficio Operativo/Operative Office: Via Soardi, 18 - 47921 Rimini



Erasmus+



Umowy z pracodawcą

PROGETTO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO WORK PLACEMENT AGREEMENT	
Nominativo del beneficiario: / Name:	KINGA WĄCZEK
Nato/a o: / Place of birth:	OLEŚNO
È / Date of birth:	31-01-2001
residente in: / address:	JAWORZNO BANKOWE 6A, 46-325 RUDNIK, POLAND
C.F./Passaporto/Carlo d'identità: card: / Tax code /passport number/identity	---
Azienda Ospitante: / Host company:	HOTEL SOVRANA DI AZZURRI FATTORI ROBERTO E DI LORENZO EMILIA SNC VIALE MISURATA, 14, RIMINI, RN, ITALIA
Periodo del tirocinio: / Work Placement period:	09-09-2019 to 04-10-2019

Convenzione di stage tra /Agreement between
ZESPÓŁ SZKÓŁ TECHNICZNYCH I OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO W CZĘSTOCHOWIE
 E/And
M.L.SRL - HOTEL BENGASI
 Per lo stage di/For the work placement of
WIKTORIA LISOWSKA
 beneficiario del progetto di mobilità
 beneficiary of the project

**STAZA CZYNI MISTRZA – MOBILNOŚĆ ZAGRANICZNA WARTOŚCIĄ DODANĄ W PROCESIE KSZTAŁCENIA
 UNIKŁĘTNOŚCI ZAWOOWO – ORGANIZACYJNO – SPOŁECZNYCH UCZNIÓW TECHNIKUM**

2018-1-PL01-KA103-048099

TRA/BETWEEN SENDING ORGANISATION
ZESPÓŁ SZKÓŁ TECHNICZNYCH I OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO W CZĘSTOCHOWIE con sede in AL. NIEPOLEGŁOŚCI 15/18, 42-205 CZĘSTOCHOWA, POLAND rappresentata da STANISŁAW DZWIŃNIK , in qualità di rappresentante legale.



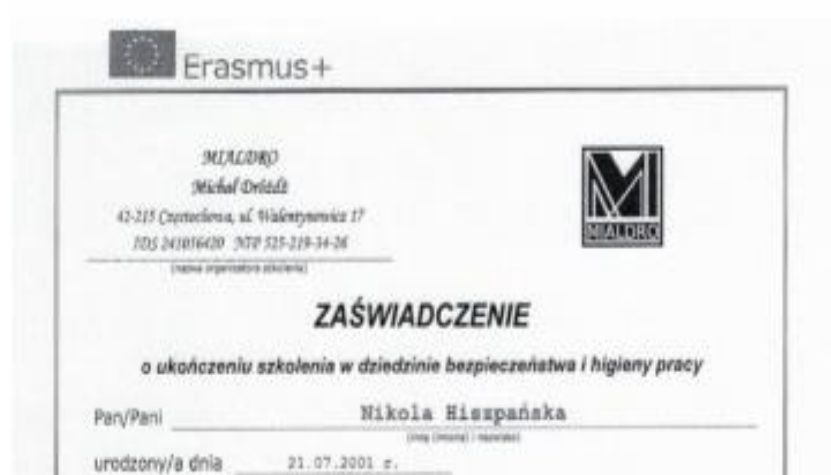


Erasmus+



Dokumentowanie stażu/ certyfikacja

Kurs BHP





Erasmus+



Przygotowanie do realizacji stażu





Erasmus+



Przygotowanie pedagogiczno –
kulturowe.
Przygotowanie językowe.
Doradztwo zawodowe.



Projekt nr.....

„Wiedza, umiejętność, język - europejski trening kompetencji zawodowych techn
branży usługowej i informatycznej”
Pogram kursu języka włoskiego realizowanego przed wyjazdem na staż

Program przygotowania kulturowego i pedagogicznego

Projekt nr:

„Wiedza, umiejętność, język - europejski trening kompetencji zawodowych t
branży usługowej i informatycznej”

Temat spotkania	Tematyka	Liczba godzin	Osoba odpowiedzialna
Erasmus+ VET/ Akcja 1 Włochy – historia i kultura kraju	Informacje dot. celów i założeń projektu. Krótki zarys geograficzny oraz historii Włoch. Najważniejsi twórcy kultury, zabytki i atrakcje turystyczne.	2	Koordynator projektu
Rimini i region Emilia Romania, Włochy współczesne	Współczesność regionu i Włoch. Zwyczaje i upodobania Włochów. Rimini jako miejscowość turystyczna. Włochy jako część Unii Europejskiej.	1	Koordynator projektu
Warsztaty tolerancji	Włochy i Polska - różnice kulturowe i stereotypy. Przezwyciężanie uprzedzeń.	2	Koordynator projektu
Jak zachować się w pracy, w restauracji, na zakupach.	Zasady właściwego zachowania się w różnych sytuacjach.	2	Opiekunowie wyjeżdżający

	Tematy zajęć	Wymiar godzin	Umiejętności
1.	E tu come ti chiami? Come si scrive - l'alfabeto Italiano e pronuncia .	1	Przedstawianie się oraz dane osobowe. Zasady wymowy w języku włoskim.
2.	Espressioni e locuzioni utili. Indicativo presente – le tre coniugazioni.	1	Przydatne zwroty codziennego użytku. 3 odmiany czasownika w czasie teraźniejszym.
3.	La visita della città- dialoghi. Al ristorante – dialoghi.	1	Komunikacja podczas wizyty w mieście i restauracji.





Sistema Turismo General English Language Course 1 week-20 hours
5 mornings or afternoons

1. Monday (4 hours):

- Knowledge of phrases of common and daily use, elementary vocabulary: personal details, address, description of surrounding persons and environments.
- Personal introductions/small talk in your place of work
- Being polite/manners

2. Tuesday (4 hours):

- Present simple tense of the verbs 'to be' and 'to have'; the forms 'there is' and 'there are'.
- Interrogative forms
- Interview role plays
- CV's and applications

3. Wednesday (4 hours)

- Present simple tense of regular and irregular verbs
- Adjectives and concordance of adjectives. Possessive pronouns.
- Everyday Italian – directions/telling the time/shopping role plays

4. Thursday (4 hours)



Online Linguistic Support





Erasmus+



Program przygotowania – elementy doradztwa zawodowego

Projekt nr:

Tytuł: „Wiedza, umiejętność, język - europejski trening kompetencji zawodowych techników branży usługowej i informatycznej”

Ogólne cele spotkań:

- Rozwinięcie samowiedzy oraz samoświadomości uczestników.
- Pobudzenie uczestników do refleksji na temat własnych zdolności, zainteresowań, predyspozycji zawodowych oraz samorozwoju.
- Wzmocnienie postrzegania przez uczestników własnych uzdolnień i atutów.
- Dokonanie przez uczestników samooceny zainteresowań zawodowych.
- Uświadomienie uczestnikom istotności planowania dalszej ścieżki zawodowej w kontekście znajomości swoich zasobów.
- Kształtowanie umiejętności miękkich w zakresie pracy w zespole
- Kształtowanie umiejętności miękkich w zakresie komunikacji interpersonalnej
- Kształtowanie umiejętności właściwej oceny samego siebie i innych.
- Kształcenie postaw asertywnych
- Kształtowanie kompetencji miękkich w zakresie radzenia sobie w sytuacjach trudnych, nietypowych , stresujących, radzenie sobie ze stresem.





Potwierdzenie stażu
przez org. wysyłającą

 Erasmus+



**Zaświadczenie
dla
Dominiki Rosy**

potwierdzające udział w miesięcznych praktykach zagranicznych
(09. 09. 2019 – 05.10. 2019) w miejscowości Rimini, we Włoszech.
Projekt nr 2018-1-PL01-KA102-048099

**„STAŻ CZYNI MISTRZA - MOBILNOŚĆ ZAGRANICZNA WARTOŚCIĄ
DODANĄ W PROCESIE KSZTAŁCENIA UMIEJĘTNOŚCI ZAWODOWO -
ORGANIZACYJNO - SPOŁECZNYCH UCZNIÓW TECHNIKUM”**
realizowany w roku szkolnym 2019/ 2020 przez Zespół Szkół
Technicznych i Ogólnokształcących im. S. Żeromskiego
w Częstochowie w ramach programu Erasmus+

DYREKTOR SZKOŁY
DYREKTOR SZKOŁY
mgr Stanisław Stępczyński

KOORDYNATOR PROJEKTU
NAUCZYCIEL
Zespołu Szkół Technicznych
i Ogólnokształcących
im. Stanisła Żeromskiego w Częstochowie
mgr Urszula Marjako-Wiecha

Częstochowa, 07.10. 2019

Projekt nr 2018-1-PL01-KA102-048099 „STAŻ CZYNI MISTRZA - MOBILNOŚĆ ZAGRANICZNA WARTOŚCIĄ DODANĄ W PROCESIE
KSZTAŁCENIA UMIEJĘTNOŚCI ZAWODOWO - ORGANIZACYJNO - SPOŁECZNYCH UCZNIÓW TECHNIKUM” Projekt finansowany przez Unię
Europejską w ramach programu Erasmus





Erasmus+

Potwierdzenie stażu
przez org.
przyjmującą





Erasmus+



Certyfikat od pracodawcy





Erasmus+



Erasmus+ ec.europa.eu/erasmus-plus

Certyfikat ukończenia kursu języka włoskiego

Erasmus+

CERTIFICATE
THIS IS TO CERTIFY THAT
DOMINIKA ROSA
PARTICIPANT IN THE ERASMUS+ PROGRAMME

„STAZA CZYNI MISTRZA – MOBILNOŚĆ ZAGRANICZNA WARTOŚCIĄ DODANĄ W PROCESIE KSZTAŁCENIA UMIEJĘTNOŚCI ZAWODOWO – ORGANIZACYJNO – SPOŁECZNYCH UCZNIÓW TECHNIKUM”
(2018-1-PL01-KA102-048099)

ATTENDED A 20 HOUR ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE COURSE
FROM 09/09/2019 TO 13/09/2019
ORGANIZED BY **SISTEMA TURISMO S.R.L.**

Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	Writing
A1*	A1	A1	A1	A1

RIMINI, 13/09/2019
Teacher
Alessia Franchini

SISTEMA TURISMO S.R.L. General Manager
Sede: Via Soardi, 13
www.sistematurismo.it
Luciano Donato Marino

**According to the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment



Erasmus+



Dokument Europass mobilność



EUROPASS-MOBILITY

1. THIS EUROPASS MOBILITY DOCUMENT IS AWARDED TO

1.1. Surname: First name: Place:

1.2. Address (Street number, street name, postcode, city/country of issue)

1.3. Date of birth: Nationality: Signature of the holder:

2. THIS EUROPASS MOBILITY DOCUMENT IS ISSUED BY

2.1. Name of the institution/body

2.2. Europass Mobility number

Explanation box

Europass Mobility is a standard European document, which records details of the contents and the results – in terms of skills and competences – of students' achievements – of special EU interest – of whatever age, educational level and occupational status has spent in another European country (CEPT/EEA and candidate countries) for learning purposes. The Europass Mobility was established by the Decision No. 2004/1856/EC of the European Parliament and of the Council of 19 December 2004 in a single Community framework for the harmonisation of qualifications and competences. Further information on Europass, including on the Europass curriculum vitae and the Europass language Passport: <http://europass.cedefop.europa.eu>





Erasmus+



Ocena przyrostu umiejętności

Ocena pracodawcy

CRITERI / INDICATORI	PUNTEGGIO / SCORRE	50				
		A	B	C	D	E or F
CONOSCENZE / KNOWLEDGE	Conoscenza teorica / Theoretical knowledge	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Insufficiente / Fair	Scarsa / Poor
	Conoscenza tecnica / Technical knowledge	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Insufficiente / Fair	Scarsa / Poor
COMPETENZE / SKILLS	Organizzazione del lavoro / Work organization	Perfetta / Excellent	Buona con alcune carenze / Very good	Sufficiente / Good	Insufficiente / Fair	Molto scarsa o nulla / Poor
	Qualità del lavoro / Work quality	Perfetta / Excellent	Buona / Very good	Con qualche imperfezione accettabile / Good	Con insufficienti imperfezioni / Fair	Insufficiente o scarsa / Poor
ATTITUDE / ATTITUDES	Iniziativa / initiative	Trende molto iniziative positive / Excellent	Molte iniziative positive o con buon risultato / Very good	Solo 4 volte prende iniziative / Good	Prende iniziative in poche occasioni / Fair	Rare volte o mai prende iniziativa / Poor
	Spirito di collaborazione o lavoro di gruppo / Cooperation and teamwork	Grande predisposizione a cooperare / Excellent	Buona predisposizione o cooperazione nella maggior parte dei casi / Very good	Predispone sufficiente con un certo successo / Good	Poca predisposizione / Fair	Predispone scarsa o nulla / Poor
	Puntualità e presenza Punctuality	nessun problema / Excellent	Pochi problemi / Very good	Qualche problema / Good	Pochi problemi grandi / Fair	Qualche problema grave / Poor
	Responsabilità verso il lavoro / Responsibility towards the work	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Bassa / Fair	Molto bassa o scarsa / Poor
	Concentrazione / Concentration	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Bassa / Fair	Molto bassa o scarsa / Poor
	Integrazione con l'ambiente lavorativo / Integration with the working environment	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Bassa / Fair	Molto bassa o scarsa / Poor
APPRENDIMENTO / LEARNING	Compiti assegnati allo staggiato / Tasks entrusted to the trainee	Complessi / Very complicated	Altre volte complessi / Quite complicated	Altre volte semplici / Easy	Semplici / Quite easy	Molto semplici / Very easy
	Lo staggiato si è mostrato interessato alle attività che gli sono state assegnate / The trainee has been interested in the suggested activities	Sempre, fin dal primo momento / Always, since the beginning of the placement	Sempre, dopo una fase iniziale di adattamento / Always, after a first phase of adaptation	Qualche volta / Sometimes	Rare o mai stato veramente interessato / Rarely	Ha mostrato scarso interesse alle attività proposte / Never
LINGUA / LANGUAGE	Uso della lingua / Use of language	Ottimo / Excellent	Buono / Very good	Sufficiente / Good	Insufficiente / Fair	Scarsa / Poor

Firma / Signature  Hotel Sovrana & Re Aqua SPA
 Azzurri Pastori-Roberto
 e DI Lorenzo Emilia Sac
 Via Miscomata, 14 - 47021 RIMINI (RN)
 P.ZVA 02 156 230 407 - info@suovranahotel.it
 Cod. SMI 5810620 - Pec: smi10620@suovrana.it





Erasmus+



Ocena pracy i sprawowania praktykanta

**OCENA PRACY I SPRAWOWANIA PRAKTYKANTA/
VALUTAZIONE DELLE ATTIVITA' LAVORATIVE E
DEL COMPORTAMENTO DELLO STAGISTA**

A. OCENA ZAKŁADU PRACY / VALUTAZIONE DELL'AZIENDA

Opinia wystawiona w oparciu o charakterystykę kwalifikacyjną technika hotelarstwa oraz ocenę realizacji przez praktykanta praktyki zawodowej /

Valutazione rilasciata in riferimento ai requisiti professionali di tecnico alberghiero e valutazione dello stage:

SAARA, SILE' È UNO DEI MIGLIORI NEI SUOI SETTORI...
L'INIZIATIVA TELEFONICA HA COMPLESSIVAMENTE SCARICO,
EDUCATO, OPERATIVO... SEMPRE PREZIOSO E PUNTO.

Na podstawie powyższego praktykant /Basandosi sulla opinione riportata sopra, lo stagista

imię i nazwisko /Nome e cognome SAARA

Otrzymuje ocenę ogólną /ottiene un voto generale 6

dnia/data 01/10/2018

pieczęć zakładu pracy /timbro dell'azienda

Alida Aveni
podpis zakładowego opiekuna
firma del tutor

B. OCENA SZKOŁY / VALUTAZIONE DELLA SCUOLA

- 1. Ocena zakładowego opiekuna praktyk celujący
- 2. Ocena prowadzenia dziennika praktyk celujący
- 3. Ocena z egzaminu przeprowadzonego w szkole dobry
- 4. Ocena końcowa celujący

dnia 01/10/2018

KIEROWNIK
SZKOŁENIA PRAKTYCZNEGO
Kierownik Szkolenia Praktycznego





Erasmus+



Ocena
zgodnie z
PoP ECVET

Participant's name/ Nome partecipante
Sending organisation/ Ente d'invio
Host Company/ Azienda ospitante

Unità di competenze/Unit of learning outcomes: *Turismo - cameriere/ Tourism- housekeeping*
Legenda/ Legend: 1- satisfactory (sufficiente); 2- good (buono); 3- very good (molto buono); 4 – excellent (eccelente)



Nr	<u>Competenze e capacità/ Knowledge & skills</u> <u>Valutazione/ Assessment</u>	<u>Voto</u> <u>Evaluation</u>					
		1	2	3	4	5	6
	<u>Health and Safety Rules:</u>						
1	Lo studente rispetta le regole di sicurezza e igiene sul lavoro/ The student respects Health and Safety Rules						
	<u>Language skills:</u>						
2	Lo studente è in grado di svolgere una conversazione di base in inglese/ The student is able to perform a basic conversation in English						
3	Lo studente capisce le istruzioni/ The student understands the instructions						
4	Lo studente è comunicativo al lavoro/ The student is communicative at the work placement						
	<u>Social skills:</u>						
5	Lo studente si comporta in modo appropriato al lavoro/ The student behaves properly in the work placement						
6	Lo studente è collaborativo/ The student cooperates in a group						
7	Lo studente si abitua alle usanze e all'organizzazione di lavoro del posto/ The student adapts to habits and work organization of the foreign country						
8	Lo studente si impegna nel suo lavoro/ The student performs his/her work with commitment						





Sprawdzian po-
stażowy



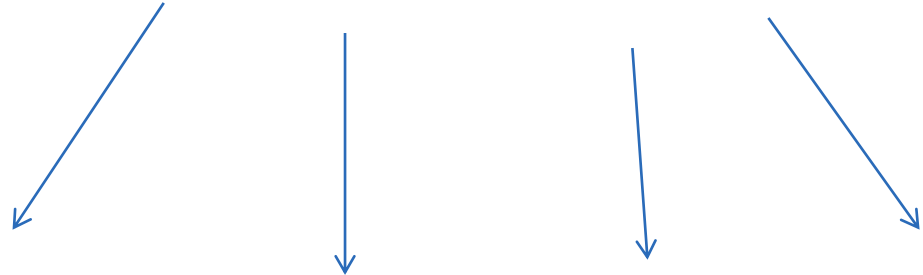
SPRAWDZIAN POSTAŻOWY - TECHNIKUM HOTELARSTWA
PROJEKT: 2017-1-PL01-KA102-035747

- Check – out to procedura:
 - Obsługa gościa w hotelu
 - Zapłaty za pobyt w hotelu
 - Przyjęcia gościa do hotelu
 - Wyrejestrowania gościa z hotelu
- Room service to:
 - Organizowanie usług gastronomicznych poza hotelem
 - Podawanie posiłków do jednostki mieszkalnej
 - Procedura sprzątania jednostki mieszkalnej
 - Kompleksowa obsługa gościa hotelowego
- Na kłamce pokoju od strony korytarza wisi wywieszka o treści „made in room”, co oznacza:
 - Pokój w trakcie remontu
 - Nie przeszkadzać
 - Pokój w trakcie sprzątania
 - Wstęp wzbroniony





MONITORING



ankiety

wizytacje

wywiad

dziennik
praktyk





Ankieta monitoringu

ANKIETA MONITORINGU PRZEBIEGU STAŻU

PROJEKT:

UCZESTNIK:

PRACODAWCA:

	1 TYDZIEŃ*	2 TYDZIEŃ*	3 TYDZIEŃ*	4 TYDZIEŃ*
STANOWISKO PRACY				
BHP				
UBIÓR ROBOCZY				
WYMIAR GODZINOWY PRACY				
KOMUNIKACJA INTERPERSONALNA				
ORGANIZACJA PRACY				
NADZÓR MERYTORYCZNY				
METODYKA STAŻU				
ZGODNOŚĆ STAŻU				



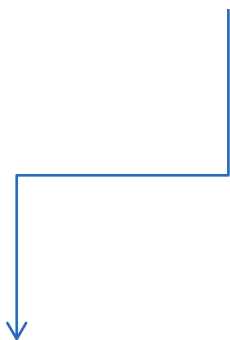


Erasmus+





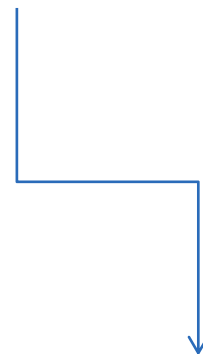
EWALUACJA



ankiety
org. przyjmującej



UCZESTNIK



ankiety
org. wysyłającej





Ewaluacja
przygotowania



PROJEKT nr 2017-1-PL01-KA102-035747

„Technik na stażu- trening kompetencji zawodowo – społecznych w kształceniu praktycznym uczniów branży usługowej i informatycznej”

Ankieta dot. oceny przygotowania-pedagogiczno – językowego realizowanego w organizacji wysyłającej

Jak oceniasz jakość merytoryczną przygotowania kulturowo- pedagogicznego realizowanego przed wyjazdem w skali 1-6?

1 2 3 4 5 6

Jak oceniasz przydatność przygotowania kulturowo- pedagogicznego realizowanego przed wyjazdem w skali 1-6?

1 2 3 4 5 6

Jak oceniasz kompetencje prowadzącego przygotowanie kulturowo- pedagogiczne realizowane przed wyjazdem w skali 1-6?

1 2 3 4 5 6





Kompetencje miękkie



KOMPETENCJE MIĘKKIE– ankieta samo oceniająca – przed stażem / po stażu

Imię i nazwisko:....., grupa:.....

OCEŃ SUBIEKTYWNIENIE STOPIEŃ POSIADANIA NIŻEJ PODANYCH KOMPETENCJI MIĘKKICH W SKALI 1-6, gdzie 6 to doskonale, a 1 w ogóle.

Kompetencje organizacyjne						
	6	5	4	3	2	1
Punktualność						
Umiejętność utrzymywania porządku na stanowisku pracy						
Obowiązkowość						
Umiejętność przestrzegania priorytetów wyznaczonych przez przełożonych						
Umiejętność tworzenia planów pracy i ich realizację						



Erasmus+



Ewaluacja w
połowie stażu


SISTEMA
TURISMO
partner to LEARNING

Participant Initial evaluation

PARTICIPANT'S NAME: _____
GROUP: _____
ACCOMMODATION: _____
HOST COMPANY: _____

WORK PLACEMENT

How have you been welcomed by the host organization? How is the contact between you and your tutor or the persons who follow your daily activities?

Which activities have you been doing till now?

Have you found some difficulties? If so, which kind of difficulties?

Did you talk with your tutor at Sistema Turismo about these problems? Yes/No/If not, please explain why.





Erasmus+



VET MOBILITY CHARTER

Erasmus+ ec.europa.eu/erasmus-plus

Evaluacja końcowa

	CRITERI / STANDARDS	PUNTEGGIO / SCORE				
		10	8	6	4	2 or 0
CONOSCENZE / KNOWLEDGE	Conoscenze teoriche / Theoretical knowledge	Molto elevate / Excellent	Elevate / Very good	Sufficienti / Good	Insufficienti / Fair	Scarse / Poor
	Conoscenze tecniche / Technical knowledge	Molto elevate / Excellent	Elevate / Very good	Sufficienti / Good	Insufficienti / Fair	Scarse / Poor
COMPETENZE / SKILLS	Organizzazione del lavoro / Work organisation	Precisa / Excellent	Precisa con alcune carenze / Very good	Sufficiente / Good	Insufficienti / Fair	Molto scarsa o nulla / Poor
	Ritmo del lavoro / Work pace	Alto e sostenuto / Excellent	Alto con qualche irregolarità / Very good	Medio e sostenuto / Good	Medio con qualche irregolarità / Fair	Basso o molto basso / Poor
	Qualità del lavoro / Work quality	Perfetta / Excellent	Normale / Very good	Con qualche imperfezione risolvibile / Good	Con imperfezioni irrisolvibili / Fair	Insufficiente o scarsa / Poor
ATTITUDINI / ATTITUDES	Iniziativa / Initiative	Prende molte iniziative positive / Excellent	Prende iniziative spesso e con buoni risultati / Very good	Solo a volte prende iniziative / Good	Prende iniziative in poche occasioni / Fair	Rare volte o mai prende iniziative / Poor
	Spirito di collaborazione e lavoro di gruppo / Cooperation and teamwork	Grande predisposizione e successo / Excellent	Buona predisposizione e successo nella maggior parte dei casi / Very good	Predisposizione sufficiente con un certo successo / Good	Poca predisposizione / Fair	Predisposizione scarsa o nulla / Poor
	Puntualità e presenza / Punctuality	Nessun problema / Excellent	Pochi problemi / Very good	Qualche problema / Good	Pochi problemi gravi / Fair	Qualche problema grave / Poor
	Responsabilità verso il lavoro / Responsibility towards the work	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Bassa / Fair	Molto bassa o scarsa / Poor
	Concentrazione / Concentration	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Bassa / Fair	Molto bassa o scarsa / Poor
APPRENDIMENTO / LEARNING	Integrazione con l'ambiente lavorativo / Integration with the working environment	Molto elevata / Excellent	Elevata / Very good	Sufficiente / Good	Bassa / Fair	Molto bassa o scarsa / Poor
	Compiti assegnati allo stagista / tasks entrusted to the trainee	Complessi / Very complicated	Abbastanza complessi / Quite complicated	Abbastanza semplici / Easy	Semplici / Quite easy	Molto semplici / Very easy
LINGUA / LANGUAGE	Lo stagista si è dimostrato interessato alle attività che gli sono state assegnate / The trainee has been interested to the suggested activities	Sempre, fin dal primo momento / Always, since the beginning of the placement	Sempre, dopo una fase iniziale di ambientamento / Always, after a first phase of adaptation	Qualche volta / Sometimes	Non è mai stato veramente interessato / Rarely	Ha mostrato avversione verso le attività proposte / Never
	Uso della lingua / Use of language	Ottimo / Excellent	Buono / Very good	Sufficiente / Good	Insufficiente / Fair	Scarsa / Poor

Firma / Signature _____ Timbro / Stamp



Ewaluacja przebiegu stażu w zakładzie pracy

SISTEMA TURISMO *Participant final evaluation*
 GATEWAY TO LEARNING

HOST COMPANY: _____

TUTOR: _____

PARTICIPANT'S NAME: _____

GROUP: _____

If possible, would you stay longer within the Host Company? Please comment:
 Yes No

Would you recommend your Host Company to another participant? Please comment:

SISTEMA TURISMO
 GATEWAY TO LEARNING

STANDARDS	SCORE						
	10	8	6	4	2 or 0		
WORK PLACEMENT	Welcoming	Excellent	Very Good	Good	Fair	Poor	
	Relationship with the host organization tutor	Excellent	Very Good	Good	Fair	Poor	
	Attitude of the Host Organization Staff towards you	Excellent	Very Good	Good	Fair	Poor	
ACTIVITIES	The activities that you are carrying out are	Always different	Quite often different	Adequate	Quite often the same	Always the same	
	The instructions that you are receiving on your job are	Always very clear	Quite often clear	Often quite confusing	Always confused	Non-existent	
	Whilst you are carrying out your tasks do you feel... (Max 3 answers)	Interest		Participation	Self-esteem	Satisfaction	Tranquility
		Disinterest		Confusion	Underestimate	Disappointment	Worry
		The tasks entrusted to you are related to your education	Always	Often	Sometimes	Rarely	Never
Do you think that you are acquiring specific technical knowledge?	A lot	Quite a lot	A few	Very few	None		
EXPERIENCE	Do you think that the work experience is... (Max 2 answers)	Constructive	Interesting	Useful	Adequate	Pleasant	
		Not Useful	Boring	Disappointing	Not Sufficient	Other:	
	Do you think that this experience could improve your work prospects	A lot	Quite a lot	A few	Very few	None	





Ewaluacja
współpracy



OPIEKUN GRUPY – EWALUACJA
PROJEKT: 2017-1-PL01-KA102-035747

Poniższe kwestie proszę ocenić w skali 1-6 (1-niedostatecznie, 6 – celująco)

1. Przydatność otrzymanych przed wyjazdem informacji.

1 2 3 4 5 6

2. Organizacja podróży z lotniska Bolonia do rezydencji w Rimini i z powrotem.

1 2 3 4 5 6

3. Jakość zakwaterowania.

1 2 3 4 5 6

4. Wysokość otrzymanego kieszonkowego na utrzymanie oraz koszty organizacyjne.

1 2 3 4 5 6

5. Współpracę z organizacją przyjmującą Sistema Turismo.

1 2 3 4 5 6

6. Organizację kursu językowego.

1 2 3 4 5 6

7. Przydatność treści realizowanych podczas kursu językowego.

1 2 3 4 5 6

8. Organizację wycieczki kulturoznawczej do San Marino.

1 2 3 4 5 6

9. Organizację wycieczki kulturoznawczej do Wenecji.

1 2 3 4 5 6

10. Kontakt z tutorem ze strony organizacji przyjmującej Sistema Turismo.

1 2 3 4 5 6

11. Współpracę z tutorem ze strony pracodawcy (zakładu pracy).





Erasmus+



Ewaluacja org.
wysyłającej



Erasmus+

ANONIMOWA ANKIETA DLA UCZESTNIKÓW

PROJEKT nr 2017-1-PL01-KA102-035747

„Technik na stażu- trening kompetencji zawodowo – społecznych w kształceniu praktycznym uczniów branży usługowej i informatycznej”

- Czy jesteś zadowolony z przebiegu i organizacji praktyk?
 - tak
 - raczej tak
 - raczej nie
 - nie
- Czy w okresie poprzedzającym wyjazd zostałeś odpowiednio przygotowany do odbycia praktyk?
 - tak
 - raczej tak
 - raczej nie
 - nie
- Czy twoje umiejętności językowe były wystarczające?
 - tak
 - raczej tak
 - raczej nie
 - nie
- Czy wykonywane w czasie praktyk zadania były zgodne z charakterem twojego zawodu i założonymi celami praktyk?
 - tak
 - raczej tak
 - raczej nie
 - nie
- Czy jesteś zadowolony z wyżywienia w czasie praktyk (wysokość otrzymanego kieszonkowego)?
 - tak
 - raczej tak
 - raczej nie
 - nie
- Czy miałeś dostatecznie dużo możliwości aby zapoznać się z historią, kulturą, obyczajami, ...





Erasmus+



Ewaluacja –
narzędzia KE





Erasmus+



ZAPEWNIENIE JAKOŚCI MOBILNOŚCI

ZESPÓŁ PROJEKTOWY



PROCEDURY



KONTAKT Z OPIEKUNEM
PROJEKTU (FRSE)



Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji



DZIĘKUJĘ ZA UWAGĘ!

URSZULA MARTYKA- WIECHA



**Zespół Szkół Technicznych
i Ogólnokształcących
im. Stefana Żeromskiego
w Częstochowie**



**zsto@edukacja.czestochowa.pl
Al. Niepodległości 16/18
42-200 Częstochowa
tel 34 370 95 52**

